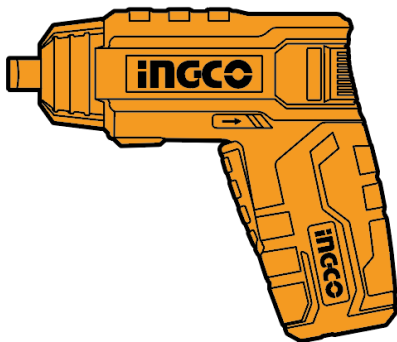


INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

LITHIUM-ION CORDLESS SCREWDRIVER



CSDLI0402 CSDLI0402X CSDLI0402E CSDLI0402S
CSDLI0402H CSDLI0402XE CSDLI0402-X CSDLI0402X-X
CSDLI0402M CSDLI0402XM CSDLI0402XA
X(blank,stands for 1 to 9,E,S,A,M)



Eredeti utasítások

ÁLTALÁNOS

BIZTONSÁGI

FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ Figyelem!

Munkaterület biztonsága

- a) Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet. A rendezetlen és sötét helyek balesetet okozhatnak.
- b) Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- c) Tartsa távol a gyermekeket és a báméskodókat. A figyelemelterelések irányíthatják.

Elektromos biztonság

- a) Elektromos készülékek dugói illeszkedjenek a konnektorba. Soha ne módosítsa semmilyen módon a dugót. Ne használjon átalakító dugókat földelt (védőföldelt)

elektromos készülékekkel. A módosítatlan dugók és az illeszkedő konnektorok csökkentik az áramütés kockázatát.

- b) Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, mint például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Növekszik az áramütés kockázata, ha a teste földelt vagy földelt.
- c) Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. A víz, amely bejut az elektromos szerszámba, növelheti az áramütés kockázatát.
- d) Ne használja helytelenül a kábelt. Soha ne használja a kábelt a szerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a kábelt a hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés kockázatát.
- e) Amikor elektromos szerszámot működtet szabadban, használjon kültéri hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító

- használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- f) Ha elkerülhetetlen, hogy nedves helyen használjon elektromos szerszámot, használjon maradékáram-megszakítóval (RCD) védett áramforrást. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyes biztonság

- a) Maradj éber, figyelj arra, amit csinálsz, és használj józan ésszel, amikor elektromos szerszámot működtetsz. Ne használd az elektromos szerszámot, ha fáradt vagy vagy ha kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt állsz. Az elektromos szerszámok működtetése közbeni egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- b) Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. Az olyan védőfelszerelések, mint a porvédő maszk, csúszásmentes, biztonsági cipő, sisak vagy

hallásvédő, amelyek az adott körülményekhez alkalmazkodnak, csökkentik a személyi sérülések kockázatát.

- c) Akadályozza meg a véletlen indítást. Ügyeljen arra, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban legyen, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorcsomaghoz, valamint a szerszám felvétele vagy szállítása előtt. Az áramforráshoz csatlakoztatott szerszámot kapcsolón tartott ujjal szállítani, illetve bekapcsolt kapcsolóval ellátott szerszámot energizálni baleseteket okozhat.
- d) Távolítsa el a beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot. A forgó alkatrészeken hagyott csavarkulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- e) Ne nyújtózkodjon túl. Mindig tartsa meg a megfelelő lábtartást és egyensúlyt. Ez jobb irányítást biztosít a szerszám felett váratlan

- helyzetekben.
- f) Öltözz megfelelően. Ne viselj laza ruházatot vagy ékszereket. Tartsd távol hajadat, ruhádat és kesztyűdet a mozgó alkatrészekről. A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
 - g) Ha vannak eszközök a porelszívó és gyűjtő berendezések csatlakoztatására, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva és megfelelően használva vannak. A porgyűjtés használata csökkentheti a porral kapcsolatos kockázatokat.

Elektromos szerszámok használata és karbantartása

- a) Ne erőltesse az elektromos szerszámot. Használja a megfelelő elektromos szerszámot az alkalmazásához. A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát az általa tervezett sebességgel.
- b) Ne használja az elektromos

szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki.

Bármely elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval irányítani, veszélyes, és meg kell javítani.

c) A csatlakozót húzza ki az áramforrásból és/vagy az akkumulátorcsomagot az elektromos szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne, vagy tárolná az elektromos szerszámokat. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen beindulásának kockázatát.

d) Az üresjáratban lévő elektromos szerszámokat gyermekek elől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy az elektromos szerszámot vagy ezen utasításokat nem ismerő személyek használják az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszámok veszélyesek a képzetlen felhasználók kezében.

- e) Tartsuk karban az elektromos szerszámokat. Ellenőrizzük a mozgó alkatrészek eltolódását vagy szorulását, az alkatrészek törését és minden egyéb feltételt, ami befolyásolhatja az elektromos szerszámok működését. Ha megsérült, javíttassuk meg az elektromos szerszámot használat előtt. Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos szerszámok.
- f) A vágószerszámokat tartsa élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélel rendelkező szerszámok kevésbé hajlamosak az elakadásra és könnyebben irányíthatók.
- g) A szerszámgépet, kiegészítőket és szerszám tartozékokat stb. ezeknek az utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. A szerszámgép nem rendeltetésszerű használata veszélyes helyzetet

- eredményezhet.
- h) Szervizeltesse elektromos szerszámát képzett szerelővel, aki csak azonos alkatrészeket használ. Ez biztosítja az elektromos szerszám biztonságának fenntartását.

Szolgáltatás

- a) Szervizeltesse elektromos szerszámát egy szakképzett szerelővel, aki csak azonos alkatrészeket használ. Ez biztosítja, hogy az elektromos szerszám biztonsága megmaradjon.
- b) Soha ne szervizelje a sérült akkumulátorcsomagokat. Az akkumulátorcsomagok szervizelését kizárólag a gyártó vagy hivatalos szervizszolgáltatók végezhetik.

FIGYELMEZTETÉSEK A AKKUMULÁTOROS SZERSZÁMOK BIZTONSÁGÁRÓL

Őrizze meg ezeket az utasításokat.

Vigyázat: csak eredeti, gyári akkumulátorokat használjon.

A nem eredeti akkumulátorok, vagy a megváltoztatott akkumulátorok használata az akkumulátor felrobbanását, tüzeket, személyi sérüléseket és károkat okozhat. Ez érvényteleníti a szerszám és a töltő jóállását is.

Az akkumulátoros szerszám használata és karbantartása

- a) Csak a gyártó által megadott töltővel töltsse fel. Az egyik típusú akkumulátorcsomaghoz megfelelő töltő tüzet okozhat, ha másik típusú akkumulátorcsomaggal használják.
- b) Elektromos szerszámokat csak a kifejezetten hozzájuk rendelt akkumulátorokkal használja. Bármely más akkumulátor használata sérüléshez és tűzhez vezethet.
- c) Amikor az akkumulátorcsomag nincs használatban, tartsa távol

más fém tárgytól, mint például gemkapcsok, érmék, kulcsok, szegek, csavarok, vagy egyéb kis fém tárgyak, amelyek kapcsolatot teremthetnek az egyik csatlakozóról a másikra. Az akkumulátor csatlakozóinak összezárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.

- d) Visszaélésszerű körülmények között folyadék távozik az akkumulátorból; kerülje az érintkezést. Ha véletlenül érintkezik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, azonnal kérjen orvosi segítséget. Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égést okozhat.
- e) Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlan viselkedést mutathatnak, ami tüzet, robbanást vagy sérülés veszélyét eredményezheti.

- f) Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. Tűznek vagy 130°C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
- g) Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltse az akkumulátort vagy az eszközt az utasításokban megadott hőmérséklettartományon kívül. A helytelen vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

Tippek az akkumulátor maximális élettartamának megőrzéséhez

1. Töltse fel az akkumulátort, mielőtt teljesen lemerülne. Mindig állítsa le a szerszám működését és töltse fel az akkumulátort, amikor észreveszi, hogy a szerszám teljesítménye csökken.
2. Soha ne töltsön újra egy teljesen feltöltött akkumulátort. A túltöltés lerövidíti az akkumulátor élettartamát.

3. Töltse az akkumulátorpatront szobahőmérsékleten, 10°C-40°C (50°F-104°F) között. Hagyja lehűlni a forró akkumulátorpatront töltés előtt.
4. Töltse fel az akkumulátort, ha hosszú ideig (több mint hat hónap) nem használja.







Fontos biztonsági utasítások az akkumulátor patronhoz

1. Akkumulátorkazetta használata előtt olvassa el az akkumulátortöltőn, az akkumulátoron és az akkumulátort használó terméken található összes utasítást és figyelmeztető jelzést.
2. Ne szerelje szét az akkumulátorkazettát.
3. Ha az üzemidő jelentősen rövidebb lett, hagyja abba az üzemeltetést azonnal. Ez túlmelegedéshez, esetleges égési sérülésekhez és akár robbanáshoz is vezethet.

4. Ha elektrolit kerül a szemedbe, öblítsd ki tiszta vízzel, és azonnal fordulj orvoshoz. Ez látásvesztéshez vezethet.
5. Ne zárja rövide az akkumulátorpatront:
 - a) Ne érintse meg a csatlakozókat semmilyen vezető anyaggal.
 - b) Kerülje, hogy az akkumulátort más fémtárgyakkal, például szögekkel, érmékkel stb. egy tartályban tárolja.
 - c) Ne tegye ki az akkumulátort viznek vagy esőnek.
 - d) Egy akkumulátor zárlat nagy áramfolyamot, túlmelegedést, esetleges égési sérüléseket és akár meghibásodást is okozhat.
6. Ne tárolja a szerszámot és az akkumulátorkazettát olyan helyeken, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja az 50°C-ot (122°F).
7. Ne égesd el az akkumulátort még akkor sem, ha súlyosan megsérült vagy teljesen elhasználódott. Az akkumulátor a tűzben felrobbanhat.
8. Legyen óvatos, hogy ne ejtse le vagy ne ütközzön az akkumulátorral.
9. Ne használjon sérült akkumulátort.

10. Kövesse az akkumulátor ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat.

A SZIMBÓLUMOK AZ ÚTMUTATÓBAN

	<p>Kétszeresen szigetelt a további védelem érdekében</p>
	<p>Olvassa el a használati utasítást használat előtt.</p>
	<p>CE megfelelés.</p>
	<p>Biztonsági figyelmeztetés. Kérjük, csak a gyártó által támogatott tartozékokat használja.</p>
	<p>Viseljen védőszemüveget, hallásvédőt és porálcot.</p>
	<p>Az elektromos hulladékot nem szabad a háztartási hulladékkal együtt</p>

	<p>hulladékba dobni. Kérjük, a rendelkezésre álló helyeken hasznosítsák újra. A helyi hatóságnál vagy a kiskereskedőnél érdeklődjön az újrahasznosítási tanácsokról.</p>
	<p>Az akkumulátor töltése csak 40°C alatt</p>
	<p>Mindig hasznosítsd újra az elemeket.</p>
	<p>Ne tegye tűzbe az akkumulátort.</p>
	<p>Ne tegye ki az akkumulátort víznek</p>

TOVÁBBI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

Lítium-ionos vezeték nélküli csavarhúzó biztonsági figyelmeztetések

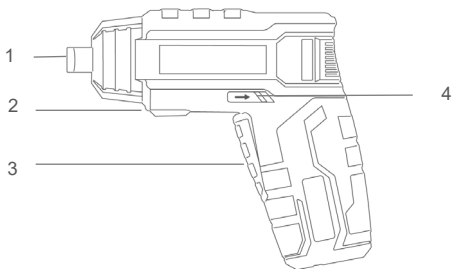
1. A balesetek megelőzése érdekében tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületét.
 2. Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a füstöt.
 3. Tartsa távol a báméskodókat, gyermekeket és látogatókat, amikor elektromos szerszámmal dolgozik. A figyelemelterelés miatt elveszítheti az irányítást.
 4. A kábel meghibásodásának elkerülése érdekében soha ne hordozza a szerszámot a kábelnél fogva, és tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről.
- A sérülés kockázatának csökkentése érdekében soha ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket a szerszám használata közben, és tartsa kezét távol a mozgó alkatrészekről. Ha hosszú haja van, kösse hátra.
6. A véletlenszerű indítás elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a biztonsági kapcsoló zárt helyzetben van, mielőtt behelyezi az akkumulátort.

7. A szerszám teljes irányítása érdekében ne nyújtózkodjon túl, és egyenletesen ossza el a testsúlyát mindkét lábán.

CÉLSZERŰ FELHASZNÁLÁS

A gép villanszerelőknek, szerelőknek, asztalosoknak és más szakembereknek kínál kiváló teljesítmény-tömeg arányt különféle rögzítési alkalmazásokhoz.

MŰSZAKI ADATOK



1. Chuck

2. Worklight

3. Switch

4. Forward/Reverse switch

Műszaki leírások

X(üres,E,S,1,2,3,4,5,6,7,8,9)

Modellszám.	CSDLI0402, CSDLI0402X, CSDLI0402E, CSDLI0402S, CSDLI0402H, CSDLI0402XE, CSDLI0402-X, CSDLI0402X-X, CSDLI0402M, CSDLI0402XM, CSDLI0402XA
Feszültség	4V
Hatszögletű szár	1/4"
Üresjáratifordulatsz	240 fordulat/perc

ám	
Maximális nyomaték	4 Nm

MŰVELET

Helyezze a fúrószárat a tokmányba, amíg a helyére nem pattan.

Fogja meg szilárdan a szerszámot mindkét kézzel, és helyezze be a bitet.

- Indítsa el az eszközt az Előre/Hátra irányváltó kapcsoló megnyomásával. Nyomja meg a kapcsoló tetejét, hogy előre csavarja a csavart.
- Nyomja meg a kapcsoló alsó részét a csavar visszafordításához.

KARBANTARTÁS ÉS MEGHIBÁSODÁSOK

Lehetséges meghibásodások és kiküszöbölésük módjai

Hiba	Valószínű okok	Tevékenységek

<p>Amikor a gépet bekapcsolják, az elektromos motor nem működik.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Kapcsoló meghibásodás ● A tápkábel vagy a vezetékezés megszakadt, tápkábel csatlakozó hibája; ● Nincs kefe érintkezés 	<p>Húzza ki a gépet a hálózattól, és vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett szakemberrel.</p>
--	---	--

	<p>a kollektorra l; ● Kefék kopása/sér ülése</p>	
<p>Kör alakú tűz keletkezés e a gyűjtőn</p>	<p>● A kefetartó kefe kopása/kár osodása; ● Az armatúrate kercs hibája</p>	<p>Húzza ki a gépet a hálózat ból, és forduljo n egy szakkép zett</p>
<p>Munka közben</p>	<p>● Az elektromot</p>	<p>szakem berhez.</p>

<p>füst vagy égett szigetelés szaga árad a szellőzőnyílásokból.</p>	<p>or tekercsének hibája;</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Az eszköz elektromos részének hibája. 	<p>Kérjük, ne próbálja meg saját maga megjavítani a gépet.</p>
<p>Megnövekedett zaj a sebességváltóban</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Fogaskerekek vagy csapágyak kopása/törése 	
<p>Amikor a gépet bekapcsolj</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Sebességváltó 	

ák, az orsó nem forog.	meghibás odás.	
---------------------------	-------------------	--

Kritikus állapot kritériumai

Kritikus állapot feltételek	Valószínű okok	Tevékeny ségek
Repedése k a csapágy és a ház alkatrésze inek felületein	Fém fáradásos alakváltoz ása	Húzza le a gépet a hálózatról , és lépjen kapcsolat ba egy szakképz
A tápkábel vagy a dugó sérült.	Túlterhelé s vagy törés	ett szakembe rrel. Kérjük, ne próbálja

<p>A motor vagy a reduktor mechanizmus túlzott kopása vagy sérülése, vagy ezek kombinációja</p>	<p>A fém kifáradási alakváltozása</p>	<p>meg saját maga megjavítani a gépet.</p>
---	---------------------------------------	--

Kritikus állapotú kritériumok

Kritikus hibák listája	Cselekvések
<p>Villanymotor szikrázása</p>	<p>Szükséges felvenni a kapcsolatot egy</p>

	szakképzett szakemberrel.
Idegen zaj megjelenése	Szükséges kapcsolatba lépni egy szakképzett szakemberrel.
Ha a fenti meghibásodások észlelhetők, szükséges a gépet leválasztani a hálózatról és felvenni a kapcsolatot egy képzett szakemberrel.	